125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 1

bruksanvisning
käyttöohje

Torktumlare
Kuivausrimpu

EDC 66150 W

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 2

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 3

Välkommen till Electrolux värld

Tack för att du har valt en förstklassig produkt från Electrolux, vilken vi hoppas skall ge dig mycket nöje i framtiden.Electrolux ambition är att erbjuda ett brett sortiment av produkter som kan göra livet enklare.Du hittar några exempel på omslaget till denna bruksanvisning.Avsätt några minuter till att läsa denna bruksanvisning så att du kan utnyttja fördelarna med din nya produkt.Vi lovar att den kommer att vara överlägset användarvänlig. Lycka till!

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 4

Inneh llsf rteckning

Viktig säkerhetsinformation 5

Beskrivning av torktumlaren.....7

Kontrollpanel.....7

Bruk 8-11

Viktiga råd och tips för dig

som torkar.....12-13

Programöversikt 14-15

Programmeringsmöjligheter 16

Skötsel och rengöring.....17

Vad gör jag om… 20

Tekniska data 23

Förbrukningsvärden 24

Installation 25

Bortforsling/ avfallshantering.....27

Garanti 28

kundtjänst/service.....29

Så här använder du bruksanvisningen

Några stycken i bruksanvisningen är försedda med en symbol. Dessa symboler betyder följande:

Här finns viktig information om olämplig användning av torktumlaren som skulle kunna förorsakaperson- och egendomsskada.

Här finns information, som är särskilt viktig för att erhålla bästa möjliga torkresultat.

Här finns viktiga miljö- och energispartips.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 5

Viktig säkerhetsinformation

För din egen säkerhet och för att säkerställa en korrekt användning är det viktigt att Du noga läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan Du installerar och använder maskinen första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att se till att alla som använder maskinen har god kännedom om dess funktioner och skyddsanordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den medföljer maskinen om den flyttas eller säljs så att alla som använder den under dess livslängd får korrekt information om dess handhavande och säkerhet.

S

Allmänna säkerhetsföreskrifter

- Det är farligt att på något sätt förändra torktumlaren eller dess egenskaper.
- Säkerställ att eller husdjur inte kryper in i maskinen. Titta inne i trumman innan maskinen används.
- Föremål såsom mynt, säkerhetsnålar, nålar, skruvar, stenar eller andra hårda, vassa föremål kan orsaka allvarliga skador och får inte läggas i maskinen.
- Använd aldrig torktumlaren utan luddfilter eller med trasiga luddfilter. Brandrisk föreligger!
- Lägg inga plagg med lösa stoppningar (till exempel kuddar) i torktumlaren. Brandrisk!.
- Lägg inga plagg som innehåller skumgummi eller gummiliknande material i torktumlaren. Brandrisk!
- Drag aldrig ur stickkontakten genom att dra i sladden, utan drag i kontakten.
- Försök aldrig att själv reparera maskinen. Reparationer som inte har utförts av fackman kan leda till svåra olyckor eller driftstörningar.
- **Plagg** och textilier som behandlats med brandfarliga rengörings- och lösningsmedel (tvättbensin, alkohol, fläckborttagningsmedel etc) får aldrig torkas i torktumlaren. Brandrisk föreligger! Endast textilier som tvättats i vatten får torkas i torktumlaren.
- **Risk för brand:** plagg som fläckats eller dränkts in med vegitabilisk olja eller frityrolja utgör en brandfara och far inte torkas i torktumlare.
- Om du har använt fläckborttagare som inneholler lösningsmedel maste plaggen sköljas extra noggrannt före torktumling.
- Kontrollera alltid att det inte glömts kvar någon gaständare/cigarrettändare i klädesplaggen. Det gäller även tändare som inte fungerar.
- Avbryt aldrig ett tork- eller strykprogram innan det är klart utan att snabbt plocka ur.

  Den sista delen av ett torkprogram är en avkylningsfas för att skydda tvätten mot skador genom höga temperaturer.

Installation

- Se till att maskinen inte står på anslutningssladden.
- Kontrollera vid uppackningen att maskinen inte är skadad. Vid tveksamhet, använd den inte och kontakta Electrolux Service.
- Allt förpackningsmaterial och alla transportbultar skall avlägsnas före användning. Annars kan både maskinen och annan egendom skadas allvarligt. Se motsvarande avsnitt i bruksanvisningen.
- Alla installationsarbeten och ingrepp i produkten, liksom förändring av den elektriska anslutningssladden, skall utföras av behörig fackman. Arbeten utförda av personer med otillräckliga kunskaper, kan försämra produktens

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 6

funktion och förorsaka skada på person och egendom

- Om maskinen har placerats på ett mattbelagt golv, måste du justera dess fötter så att luften får möjlighet att cirkulera fritt.
- Kontrollera efter installationen att maskinen inte står på nätkabeln, tilloppsslangen eller tömningsslangen.
- Om torktumlaren placeras ovanpå en tvättmaskin måste pelarsatsen användas (extra tillbehör).

Användning

- Denna maskin är konstruerad för användning i ett hushåll. Den får inte användas för andra ändamål än det den är konstruerad för.
- Maskinen får endast användas i hushållet och endast för angivet ändamål.
- Tvätt som inte har centrifugerats får aldrig torkas i torktumlaren.
- Torktumlaren är inte avsedd att användas av personer (även barn) mednedsatt fysisk, sensorisk eller mentalförmåga, bristande erfarenhet eller kunskap, om de inte säkerhetsmässigt övervakas av en ansvarig person vid användning av torktumlaren.
- Ombyggnad eller förändringar av torktumlaren är inte tillåten.
- Överfyll inte torktumlaren. Brandrisk!
- När du har använt maskinen ska du alltid dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Plagg som har kommit i kontakt med ämnen som olja, aceton, alkohol, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax eller vaxborttagningsmedel skall före torkning eller utslätning noggrant handtvättas med varmt vatten och tvättmedel.
- Lägg inte tvätt som innehåller skumgummi (latexskum) eller gummiliknande material som duschmössor, vattenavvisande textiler med gummiinlägg och plagg eller kuddar med skumgummifyllning i torktumlaren.
- Vid användning av torrtvättmedel: Använd bara sådana produkter som av tillverkaren har betecknats som lämpliga för torktumlare.
- Använd aldrig torktumlaren om elkabeln är skadad eller kontrollpanelen, topplocket eller sockeln är så skadade att torktumlarens innandöme är åtkomligt utifrån.
- Drag aldrig i nätkabeln för att ta ur stickkontakten ur vägguttaget.
- Maskinen får inte användas av barn eller förståndshandikappade utan tillsyn. Små barn skall övervakas så att de inte leker med maskinen.

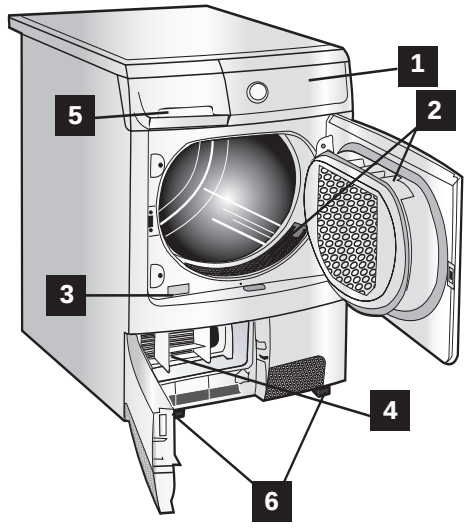
Barnsäkerhet

- Barn förstår oftast inte hur farligt det kan vara att leka med elektriska maskiner. Där för ska du hålla uppsikt över maskinen under drift. Låt inte barnen leka med torktumlaren.
- Maskinen får inte användas av barn eller förståndshandikappade utan tillsyn. Små barn skall övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Förpackningsmaterial (t ex plastfolie och frigolit) kan vara farligt för barn. Risk för kvävning! Se till att barnen inte kommer åt att leka med förpackningsmaterialet.
- Kontrollera att barn eller små djur inte tar sig in i torktumlarens trumma.
- När torktumlaren är uttjänt och ska forslas bort, ska du dra ut stickkontakten och skära av nätkabeln. Stickkontakten och resterna av nätkabeln ska också kastas. Lucklåset ska förstöras. På så sätt kan lekande barn inte bli instängda i torktumlarna och därmed försättas i livsfara.

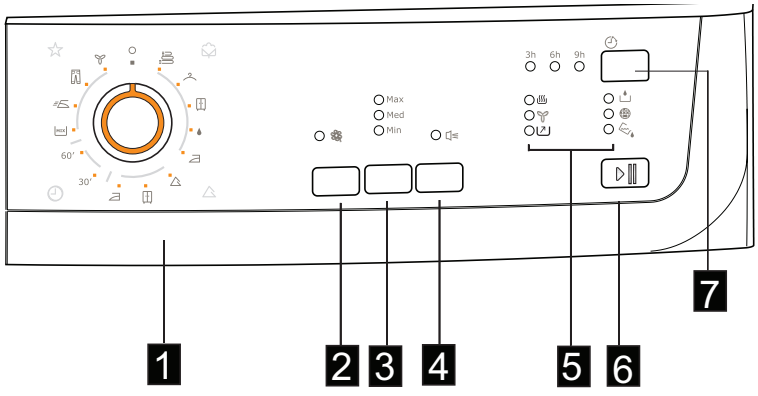
125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 7

Beskrivning av torktumlaren

1 Kontrollpanel
2 Luddfilter
3 Typskylt
4 Kondensor
5 Vattenbehållare
6 Justerbara fötter



Kontrollpanel



1 **Programväljare**
2 **Knapp Delicate -**Skon
3 **Knapp Dryness -**Restfuktighet
4 **Knapp Buzzer -**Signal
5 **Programfaslampor**
6 **Knapp Start/Pause -** Start/Paus
7 **Knapp Delay -**Senare

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 8

Bruk

Första användningen

- Kontrollera att elanslutningen är gjord enligt installationsanvisningarna.
- Tag bort polystyrenblocket och annan materiel ur trumman.
- I en ny tumlare kan det eventuellt finnas damm eller smuts. Lägg därför i några fuktiga, rena trasor och torka dessa i ca: 30 minuter.

  Du måste dra ut torktumlarens stickkontakt ur vägguttaget innan du rengör den eller utför underhåll.

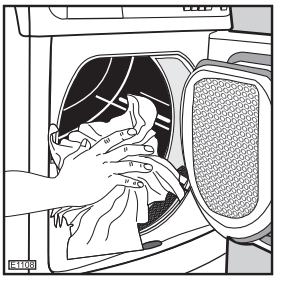
Vid den dagliga användningen

Anslut torktumlaren.

Öppna luckan.

Skaka ut plaggen en aning och stoppa sedan in dem i trumman ett i taget.

Stäng luckan. Kontrollera att inget plagg har fastnat mellan luckan och filtret.



Val av program

Vrid programvredet till önskat program. Indikeringen för Start/Paus börjar att blinka.

Programvredet är indelat i följande sektioner:

Bomull

Syntet

Tid

Special

Med programväljaren kan du välja mellan elektroniskt styrd eller tidsstyrd torktumling.

Vrid programväljaren till önskat program eller önskad tid.

Elektroniskt styrd torktumling (automatisk)

Torktumlaren kör programmen med utgångspunkt från information som inhämtas från sensorer som känner av tvättens fuktighetsgrad. Du behöver bara välja program med utgångspunkt från vilken typ av tvätt det gäller och vilken torrhetsgrad som önskas. Vredet kan vridas både medurs och moturs.

När torktumlingsprogrammet är klart vrider du programväljaren till

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 9

S

”0” innan du tar ut tvätten. Observera!
Om Du vrider programvredet till ett annat program när maskinen är i drift börjar programfasindikeringen att blinka. Maskinen kommer inte att utföra det nya programmet.

Tillvalsknappar
Beroende på program kan olika tillvalsfunktioner kombineras. Dessa måste väljas efter val av önskat program och innan Start/Paus-knappen trycks in. När dessa knappar trycks in tänds motsvarande indikeringar. När de trycks in igen slocknar indikeringarna.

Välja Delicate (Skon)
Vid tryck på denna knapp genomförs torkning av ömtåliga plagg med en lägre tempratur.

Motsvarande indikering tänds. Denna tillvalsfunktion kan även användas för tidsinställd torkning.
SKON är bara meningsfullt med tvättmängder upp till 3kg!

Välja Dryness (Restfuktighet)

För att erhålla det bästa resultatet med olika mängder plagg krävs olika fuktningsgrader.

Tryck upprepade gånger på knappen

RESTFUKTIGHET tills indikeringen för den önskade restfuktigheten lyser.

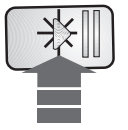
Välja Buzzer (Signal)

När torkningen är avslutad ljuder med jämna mellanrum en signal.

Summern ljuder :
- när ett program väljs,
- när knapparna tryck ned,
- när program/tidsväljaren vrids till ett annat läge eller en tillvalsknapp trycks ned under ett pågående program,
- när vattenbehållaren är full.

Motsvarande kontrollampa tänds.

Välja Start/Pause (Start/Paus)



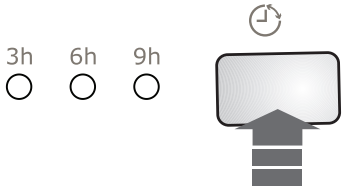
Tryck på denna knapp för att starta torktumlaren efter att Du har valt program och tillval.
Motsvarande kontrollampa slocknar.
Torktumlaren börjar nedräkningen om du har valt senarelagd start.
Om torktumlarens lucka eller den lilla luckan nedtill öppnas medan programmmet är igång avbryts torkningen.
Stäng luckan och tryck åter på knappen för att starta torkprogrammet från den punkt där det har avbrutits.
Tryck på knappen även efter ett strömavbrott.

Detta gäller även när signallampan för vattenbehållaren tänds under ett pågående program. I så fall ska du tömma vattenbehållaren, sätta tillbaka den och åter trycka på knappen .

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 10

Start-knappen måste också tryckas in efter ett strömavbrott och efter att vatttenbehållaren tömts under ett torkprogram beroende på att indikeringslampan för tömning tänts .
I båda fallen blinkar kontrollampan för knappen Start/Paus för att påminna dig om att det är nödvändigt att trycka åter på knappen.

Välja Delay Start (Senare)



Med denna knapp kan du senarelägga programmets start med 3, 6 eller 9 timmar. Tryck på knappen tills kontrollampan för önskad senarelagd tid tänds. Detta tillval ska väljas efter valet av program. Tryck därefter på knappen Start/Paus för att starta torkprogrammet.

Torktumlaren börjar nedräkningen som indikeras av kontrollamporna. Ex.: Om du har valt en senarelagd start på 9 timmar (kontrollampan för 9 timmar är tänd) slocknar kontrollampan för 9 timmar efter 3 timmar och kontrollampan för 6 timmar tänds.

När ytterligare 3 timmar har förflutit slocknar kontrollampan för 6 timmar och kontrollampan för 3 timmar tänds. Programmet startar när de 9 timmarna har förflutit (kontrollampan för 3 timmar slocknar).

Om du under nedräkningen vill ändra program eller den valda senarelagda starten är det nödvändigt att radera samtliga inställningar genom att vrida program/tidsväljaren till läge “0”. Välj nytt program, tillval och senarelagd start. Tryck sedan på knappen Start/Paus.

Om du endast vill ändra tillvalen går det bra om det/de nya tillvalet/tillvalen är kompatibla med programmet. Tryck på knappen Start/Paus för att placera torktumlaren i pausläge, välj det/de nya tillvalet/tillvalen och tryck åter på knappen Start/Paus.

Det går bra att lägga in mer tvätt i torktumlaren under nedräkningen. Lägg in tvätten, stäng luckan och tryck åter på knappen Start/Paus. Torktumlaren fortsätter med nedräkningen.

Kontrollampor

Kontrollampornas funktion:

Torkning

Kontrollampan indikerar att torktumlaren kör torkningsfasen.

Avkylning

Kontrollampan indikerar att torktumlaren kör avkylningsfasen. Programmet avslutas med en avkylningfas på 10 minuter för att tvätten ska svalna.

Slut/Skrynkelskydd

Denna lampa blinkar i slutet av avkylningsfasen samt under antiskrynkelfasen.

Vattenbehållare

Signallampan tänds vid programslutet för att påminna dig om att vattenbehållaren måste tömmas.

Om signallampan tänds under ett pågående program betyder det att vattenbehållaren är full. Summern ljuder, programmet avbryts och kontrollampan för knappen Start/Pause blinkar.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 11

S

Rengöring av luddfilter

Signallampan tänds vid programslutet för att påminna dig om att luddfiltren måste rengöras.

Rengöring av kondensor

Signallampan tänds vart 80:e program för att påminna dig om att kondensorn måste rengöras.

Torkprogram avslutat

Samtliga program avslutas med en 10 minuter lång avkylningsfas (kontrollampan är tänd).

Efter denna fas kan du ta ut tvätten.

Kontrollamporna och förblir tända.

Om du inte tar ut tvätten när torkcykeln är slut, startar en ny fas för att motverka att tvätten blir skrynklig; anti-skrynkelfasen tar max 30 min.

Torktumlaren stannar automatiskt efter skrynkelskyddsfasen om tvätten inte tas ut.

Kontrollamporna Slut/Skrynkelskydd, och förblir tända och summer ljuder i 2 minuter.

Vrid program/tidsväljaren till läge “0”. Samtliga kontrollampor slocknar. Torktumlaren är avstängd.

Ta ut tvätten.

Om du öppnar och stänger luckan innan program/tidsväljaren har vridits till läge “0” tänds programfasernas kontrollampor för det aktuella torkprogrammet.

Efter varje användning

- Rengör filtren.
- Töm vattenbehållaren.

Observera!

Om du måste avbryta torktumlingsprogrammet innan det har avslutats, rekommenderar vi att du vrider programväljaren till Vänta sedan tills denna programfas har avslutats innan du tar ut tvätten. På så vis undviker du att värme byggs upp inuti torktumlaren.

Vrid först programväljaren till “0” och sedan til och tryck ned startknappen.

Ändring av program

Ändra ett pågående program på följande sätt: Vrid först program/tidsväljaren till läge “0” för att radera det pågående programmet. Välj nytt program och tryck på knappen Start/Pause.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 12

Viktiga råd och tips för dig som torkar

Sortera och förbered din tvätt före torkning

Sortera tvätten efter textilsort (se tvättmärkning i respektive plagg) och önskad torrhetsgrad. Dra igen blixtlås och knyt ihop lösa band. Band till påslakan och örngott skall knytas ihop så att inte små plagg samlas inuti.

Detta kan du inte torka i din tumlare

- Speciellt ömtåliga textilier som t.ex. gardiner av syntetfibrer, siden och nylonstrumpor.
- Plagg som innehåller skumgummi eller gummi- liknande material.
- Ylle och plagg som innehåller ull, eftersom dessa då filtas ihop och krymper.

Torka aldrig plagg som behandlats med brandfarliga vätskor (bensin, alkohol, fläckborttagningsmedel) i tumlaren på grund av brandrisken.

Stärkta textilier

Stärkta textilier kan också torkas i tumlaren. För att få bästa effekt bör en torktid för «stryktorrt» som har viss restfuktighet väljas. Efter avslutad torkning skall tumlaren torkas inuti med en fuktig trasa och därefter med en torr trasa så att eventuella stärkelserester försvinner.

Krympning

Speciellt vävda textilier (t. ex. trikåer) har lätt för att krympa i större eller mindre grad allt efter kvalitet. Detta beror i första hand på att plaggen i tumlaren torkas «svävande», i motsats till när de hängtorkas.
Undvik att övertorka dessa plagg utan välj programmet Stryktorrt.

Vad är ludd?

När du börjar använda torktumlaren, blir du nog förvånad över mängden ludd i luddfiltren.
Det är helt normalt och betyder inte att din tumlare sliter på tvätten. Under användning och tvätt för hand eller i maskin, lossnar fibrer och trådar (ludd), men sitter kvar på plaggens yta.
Vid torkning utomhus blåses luddet bort med hjälp av vinden, men i tumlaren samlas det upp i filtren och sväller genom torkningsprocessen.

Tid- och energiförbrukning

Energiförbrukning och torktid beror på mängd tvätt som torkas, restfuktighet efter centrifugering, storlek på plaggen, typ av textilier och önskad torrhetsgrad.
En överfull torktumlare ger dåligt torkresultat och skrynkliga plagg.
För att få lägre energiförbrukning och kortare torktid skall tvätten vara väl

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 13

centrifugerad.
Vi rekommenderar en tvättmaskin med minst 800 varv eller högre varvtal för normaltvätt.
Även strykfribehandlade plagg, som t.ex. skjortor, ska centrifugeras mellan 10-30 sek. före torkningen.

Hur mycket väger torr tvätt?

För att du skall kunna fylla din torktumlare rätt är här några riktvärden. Dessa är baserade på bomullsplagg.

	Cirkavikt i gram
Badrock	1200 g
Påslakan	700 g
Lakan	500 g
Frottéhandduk	200 g
Tyynyliina	200 g
örngott	200 g
Skjorta,	200 g
Pyjamas,	100 g
Blus	100 g
Kortkalsonger	100 g
sockor	100 g
Långkalsonger	300 g

Mängd

Det är ofta svårt att uppskatta vikten på den tvätt som ska torktumlas. Vi rekommenderar därför att du beaktar följande riktlinjer:

- Bomull, linne: trumman kan vara helt fylld, men tvätten får inte vara för hårt packad.
- Syntetmaterial: trumman får inte fyllas till mer än hälften.
- Ömtåliga material: trumman får ej fyllas till mer än en tredjedel.

Tvättmärkning i plagg som visar hur plagget bör torkas.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:52 Page 14

Programöversikt

Program	Typ av tvätt	Tillvals funktioner	Användning/egenskaper
Extra torrt	Bomull och linne	Restfuktighet	Genomtorkning av tjocka eller flerskikts textilier, till exempel frotté, badrockar.
Torrt	Bomull och linne	Restfuktighet	Genomtorkning av tjocka textilier, till exempel frotté, frottéhanddukar.
Skåptorrt	Bomull och linne	Restfuktighet	Genomtorkning av textilier med samma tjocklek, till exempel frotté, trikåplagg, frottéhanddukar.
Lättfuktigt	Bomull och linne	Restfuktighet	För tunna plagg som skall strykas, till exempel trikåplagg, bomullsskjortor.
Stryktorrt	Bomull och linne	Restfuktighet	För normaltjock bomulls- eller linnetvätt, till exempel sängkläder, bordsdukar.
Extra torrt	Syntetmaterial	Restfuktighet	För bomull eller linne, som normalt skall manglas, till exempel sängkläder, bordsdukar.
Skåptorrt	Syntetmaterial	Restfuktighet	Genomtorkning av tjocka eller flerskikts textilier, till exempel tröjor, sängkläder, bordsdukar.
Stryktorrt	Syntetmaterial	Restfuktighet	För tunna textilier som inte skall strykas, till exempel lättskötta skjortor, bordsdukar, babykläder, sockar, korsetter.
Tid 30 min 60 min	Syntetmaterial Bomull		För eftertorkning av enstaka tvättplagg eller för små mängder under 1kg.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 15

S

Programöversikt

Program	Typ av tvätt	Tillvals funktioner	Användning/egenskaper
Special Mix	Bomull Syntetmaterial	**Restfuktighet**	Specialprogram för bomull och syntet.
Special Easy	Syntetmaterial		Specialprogram med anti-skrynkelfunktion för lättskötta plagg som skjortor och blusar, för minimal strykning. Resultatet beror på textilsort och textilkvalitet. (Tvättmängden motsvarar ca 5 till 7 skjortor). Rekommendation: Lägg plaggen i torktumlaren direkt efter centrifugeringen. Plocka ur plaggen direkt efter torkningen och häng dem på en klädhängare.
Special **Jeans**	Bomull	**Restfuktighet**	Specialprogram för fritidskläder som jeans, sweatshirts, etc. med olika materialstyrka (till exempel i linning och sömmar).
Special **Uppfräschning**	Bomull och linne Syntetmaterial		Specialprogram, ca 10 minuter för uppfräschning eller mjuk tvättning av plagg med i handeln förekommande torrtvättmedel. (Använd bara sådana produkter som av tillverkaren har betecknats som lämpliga för torktumlare, beakta tillverkarens anvisningar).

max. tvättmängd

Bomull:	6 kg
Syntetmaterial:	3 kg
Time:	1 kg
Special Mix :	3 kg
Jeans :	6 kg

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 16

Programmeringsmöjligheter

<table>
<tr><th>Ändamål</th><th>Genomförande</th></tr>
<tr><td>Justering av restfuktigheten</td><td>
Vatten innehåller olika mängd kalk och mineralsalter. Mängden varierar beroende på geografiska förhållanden och det påverkar vattnets konduktivitet (elektriska ledningsförmåga).
Lokala variationerna i vattnets konduktivitet jämfört med de fasta värden som är fabriksinställda kan påverka restfuktigheten i tvättgodset efter programmets slut.
Du kan själv anpassa känsligheten på torktumlarens sensor som känner av konduktiviteten genom att göra enligt följande.
Gå in i inställningsläget:
1. Vrid programvredet till ett torkprogram.
2. Tryck samtidigt in knapparna DRYNESS (RESTFUKTIGHET) och START.
Håll knapparna intryckta tills na börjar blinka och lampan för , eller lyser med fast sken.
Justera konduktiviteten:
Tryck på START/PAUS flera gånger tills:
programindikeringslampan för önskad konduktivitet lyser, se tabellen nedan.
<table>
<tr><th>LED lit</th><th>Conductivity</th><th>Approximate value µS/cm</th></tr>
<tr><td></td><td>Låg</td><td>< 300</td></tr>
<tr><td></td><td>Medium</td><td>300-600</td></tr>
<tr><td></td><td>High</td><td>>600</td></tr>
</table>
Normalt är högsta värdet fabriksinställt, men vissa modeller kan ha ett annat värde inställt.
Spara inställningen:
Tryck samtidigt in knapparna RESTFUKTIGHET och START. Håll knapparna intryckta tills indikeringslamporna ovanför slutar att blinka och en ljudsignal hörs.
</td></tr>
<tr><td>O = Ändring av program/OFF</td><td>Vrid program/tidsväljaren till läge “0”. Samtliga kontrollampor slocknar. Torktumlaren är avstängd.</td></tr>
</table>

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 17

S

Skötsel och rengöring

Du måste dra ut torktumlarens stickkontakt ur vägguttaget innan du rengör den eller utför underhåll.

Rengöra torktumlarens utsida

Använd endast tvål och vatten när du rengör torktumlaren utvändigt. Torka ytan noggrant.

Obs! Använd aldrig alkoholbaserade rengöringsmedel, lösningsmedel eller liknande produkter.

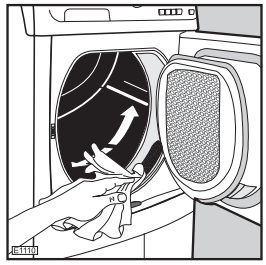
Rengöra luckan

Rengör luckans insida regelbundet för att avlägsna allt ludd som samlas i anslutning till filtret. Rengör noggrant för att säkerställa en optimal torktumling.

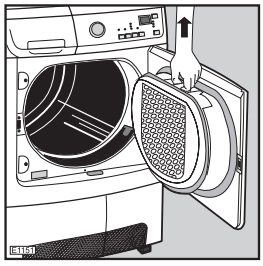
Rengöra filtren

Torktumlaren kan bara fungera som den ska om filtren är rengjorda.

I filtren samlas allt ludd som uppstår vid torktumlingen och de måste därför rengöras med en fuktig trasa efter varje program, innan du tar ut tvätten.
The light is on to remind you this operation.



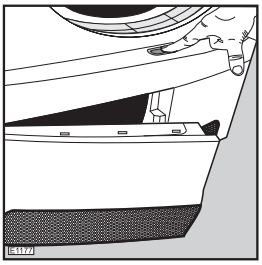
Filtret på insidan av luckan måste avlägsnas när det ska rengöras.



Efter en tag bildas en vitaktig hinna på filtren som beror på rester av tvättmedel från tvätten. Du kan få bort det genom att rengöra filtren med varmt vatten och en borste. Avlägsna i så fall filtret i lucköppningen i enlighet med bilden (det kan sitta med spärren åt vänster eller höger).

Använd inte torktumlaren utan filter.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 18

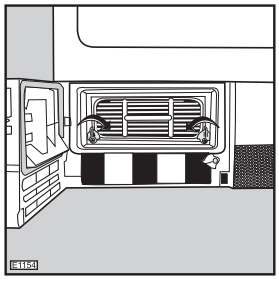


Rengöring av kondensorn

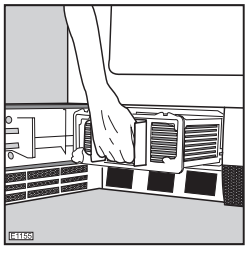
Kondensorn skall regelbundet rengöras från ludd för att inte förlänga torktiden och öka energiförbrukningen.

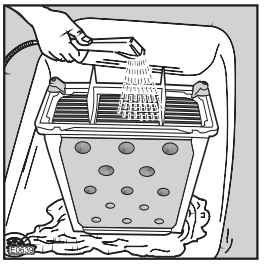
Kondensorn är placerad nedtill på skåpet bakom en liten lucka .

Du öppnar luckan genom att trycka på låsspärren som bilden visar.



Vrid först de två röda låsknapparna inåt som bilden nedan visar och ta sedan ut kondensorn i handtaget.





Rengör den med en borste och skölj den vid behov under duschen.

Även utsidan skall rengöras och allt ludd tas bort. Rengör gummitätningen runt kondensorn och inuti luckan med en fuktig trasa.

Viktigt! Använd aldrig spetsiga föremål eller verktyg för att komma in mellan lamellerna. Då kan kondensorn skadas och bli otät.

Sätt tillbaka kondensorn, vrid upp de röda låsknapparna och stäng luckan.

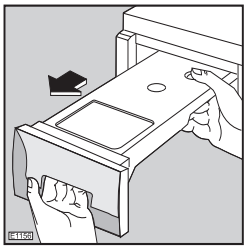
Använd aldrig torktumlaren utan kondensorn på plats.

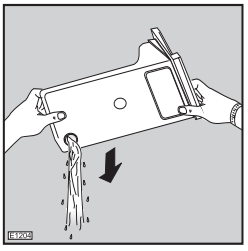
Tömning av vattenbehållaren

Kondensvattnet från tvätten samlas i en vattenbehållare. Vattenbehållaren ska tömmas efter varje program för att garantera god funktion nästa gång som torktumlaren används. Signallampan lyser för att påminna dig om detta moment.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 19

Gör så här:
- Dra ut vattenbehållaren.
- Vänd vattenbehållaren uppochner och låt vattnet rinna ut.
- Sätt tillbaka vattenbehållaren.





Korrekt placering av vattenbehållare.

Om placeringen är fel tänds signallampan under nästa program och programmet avbryts trots att tvätten inte är torr.

Summern ljuder.

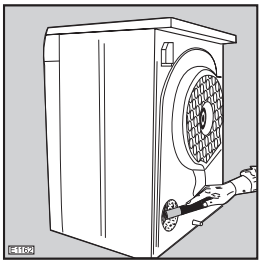
Töm och sätt tillbaka vattenbehållaren. Tryck åter på knappen Start/Paus så att programmet kan fortsätta från den punkt där det har avbrutits

Anmärkning: Det uppsamlade kondensvattnet kan användas till ångstrykjärn. Innan du gör det bör du emellertid sila vattnet genom en fin sil eller ett kaffefilter av papper. På så sätt silas även de minsta ludden i kondensvattnet bort.

Rengöring av luftintagsgallret

Ta bort luddet från luftintagsgallret bak på torktumlaren med hjälp av en dammsugare.

S



Rengöring av trummans insida

När tvätten inte får önskad grad av torrhet, eller med andra ord när tvätten inte blir så torr eller fuktig som du vill, rekommenderar vi att du rengör insidan av trumman med en trasa med ättika.

Det tar bort den lätta beläggning som bildats i trumman (av tvätt- och mjukmedelsrester och kalken i vattnet) och förhindrar att sensorerna känner av rätt grad av torrhet.

OBS! Använd aldrig något lösnings- eller slipande medel.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 20

Vad gör jag om…

Om ett felmeddelande visas vid användning av torktumlaren (en eller flera indikeringar i programfasindieringen blinkar), kontrollera då först om Du själv kan avhjälpa felet med hjälp av följande tabell.

När torktumlaren är i drift är det möjligt att den röda indikeringen Start/Paus blinkar för att visa att maskinen inte fungerar. När problemet har avhjälpts, tryck på Start/Paus för att återstarta programmet. Kontakta Electrolux Service om problemet kvarstår efter alla kontroller

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Torktumlaren fungerar inte.	• Stickkontakten är inte isatt eller säkringen (proppen) är trasig.	• Sätt i stickkontakten. Kontrollera säkringen i husets el-installation.(säkringsskåpet).
	• Luckan är öppen.	• Stäng luckan.
	• Tryckt på knappen START/ PAUS?	• Tryck på knappen START /PAUS igen.
Torkresultatet är inte tillräckligt bra.	• Fel program är valt..	• Välj ett annat program vid nästa torkning (se avsnitt ”Programöversikt”).
	• Lint filter clogged.	• Rengör luddfiltren.
	• Värmeväxlaren är igensatt.	• Rengör värmeväxlaren.
	• Fel tvättmängd.	• Beakta rekomenderade tvättmängder.
	• Ventilationsgallret i sockeln är tilltäppt.	• Frilägg ventilationsgallret.
	•Beläggning på trummans yta eller valkar.	• Rengör trumman och valkarna.
	•Vattnets hårdhetsgrad på orten avviker från maskinens standardinställning.	• För omprogrammering av standardinställningen för torkningsgrad (se avsnitt ”Programmeringsmöjligheter”)..
Luckan går inte att stänga.	• Finfiltret är inte isatt och/eller grovfiltret är inte fastlåst.	• Sätt i finfiltret och/eller lås fast grovfiltret

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 21

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Vid tryck på en knapp blinkar den därtill hörande indikeringen flera gånger.	• Tvättskydd. Tillvalsfunktion kan inte ställas in efter start av program.	• Sätt programvredet på “O”. Ställ in programmet igen
Torkningen stannar kort efter programstart. Indikeringen SLUT lyser.	• För det valda programmet har fyllts på för lite eller för torr tvätt.	• Välj tidprogram eller högre torkningsgrad (till exempel. EXTRA i stället för Skåptorrt).
Programmet stannar, indikeringen BEHÅLLARE lyser.	• Kondensvattenbehållaren är full.	• Töm kondensvattenbehållaren, starta därefter programmet med knappen START/PAUS .
Torkningen pågår ovanligt länge. Anvisning: Efter upp till 5 timmar avslutas torkningen automatiskt (se ”Torkprogram avslutat”).	• Luddfiltren är igensatta. • Värmeväxlaren är igensatt. • Tryckt på knappen SKON och för mycket tvätt.. • För mycket tvätt. • Tvätten är inte tillräckligt centrifugerad.	• Rengör luddfiltren. • Värmeväxlaren är igensatt. • Tryck bara på knappen SKON med tvättmängder upp till 3kg. • Tag bort tvätt. • Centrifugera tillräckligt.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 22

Innan du beställer service, enligt EHL åtagandet, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv. Här i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

VIKTIGT: Om Du tillkallar en servicetekniker för att avhjälpa ett fel som är beskrivet i listan ovan, eller för ett fel orsakat av felaktigt handhavande, kommer en avgift att tas ut även om maskinens garanti fortfarande gäller.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 23

Tekniska data

S

MÅTT:	bredd	60 cm
	höjd	85 cm
	djup	58 cm
ELANSLUTNING: nätspänning - totaleffekt - säkring	Uppgifter om nätspänning, slag av ström och erforderliga säkringar finns på typskylten	
djup med öppen lucka		109 cm
Kapacitet:	Bomull	6 kg
	Syntet	3 kg
Användningsområde		Hushåll + 5°C + 35°C

CE Denna h ll motsvarar f ljande EU-direktiv:
73/23/EWG fr n 19.02.1973 l gsp nnings-direktiv
89/336/EWG fr n 03.05.1989 EMV-direktiv inklusive ndrings-direktiv 92/ 31/EWG
93/68/EWG fr n 22.07.1993 CE-m rknings-direktiv

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 24

Program	Förbrukningsvärden		
	Tid i minuter	Energi i kWh	Varv/minut
Bomull Skåptorrt[1)]	115	3,70	1000
Bomull Stryktorrt [1)]	100	3,00	1000
Bomull Skåptorrt [1)]	105	3,10	1400
Bomull Stryktorrt [1)]	80	2,40	1400
Syntet Skåptorrt [2)]	50	1,35	1200

Tvättmängd i kg
[1)] Bomull: 6kg
[2)] Syntet: 3 kg

Förbrukningsvärdena är framtagna under normalförhållanden.

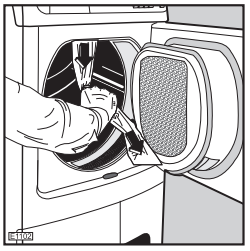
De kan avvika vid användning i ett hushåll.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 25

Installation

Uppackning

Innan du använder torktumlaren måste du avlägsna (se bilden) polyetenpåsen med polystyrenfyllning.



Torktumlaren skall transporteras vertikalt.

Placera inte torktumlaren bakom

– en dörr som går att stänga,

– en skjutdörr

– en dörr med gångjärn som ligger emot torktumlarens gångjärn.

Viktigt vid installation av kondenstumlare

Torktumlaren kan installeras på ett plant golv eller ovanpå en tvättmaskin. Tumlaren skall i båda fallen stå i våg, använd vattenpass för kontroll. Eventuella justeringar kan göras med maskinens fötter.

Se till att tumlaren har god ventilation undertill, blockera inte lufttillförseln med klädesplagg eller liknande.

Sörj för god luftväxling genom luftgallret i sockeln.

Tjock matta är på grund av detta olämpligt som underlag för torktumlaren.

Important

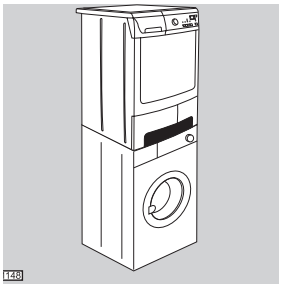
- Utblåsningsluften från torktumlaren kan bli upptill +60°C. Placera därför aldrig tumlaren på ett temperaturkänsligt golv.
- Rumstemperaturen måste ligga mellan +5° och 35°C, eftersom temperaturen kan påverka maskinens prestanda.
- Utrymmet omkring torktumlaren skall vara så dammfritt som möjligt.
- De justerbara fötterna får inte tas bort. Avståndet mellan golv och torktumlare är nödvändigt för luftcirkulationen. Blockerad ventilation ger förhöjd temperatur inne i tumlaren, vilket påverkar tumlarens funktion.

Monteringssats för tvättpelare

Extra tillbehör

Det är möjligt att montera torktumlaren på en frontmatad tvättmaskin, men då måste tumlaren skruvas fast i tvättmaskinen. För detta erfordras en monteringssats som du beställer hos din återförsäljare.

Läs instruktionerna som medföljer leveransen noga innan du installerar torktumlaren.



OBS! Ställs kombinationen på en sockel, fundament eller liknande skall den

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 26

förankras så det inte finns någon risk för att den kan falla ner.

Hänga om luckan

För enklare iläggning och uttagning av tvätt kan luckan hängas om åt andra hållet. Ändring av luckhängningen får inte göras om detta medför att torktumlarens lucka kommer att kunna slå emot en befintlig dörr.

Detta får dock endast göras av en behörig fackman. Kontakta närmaste servicecenter.

Elektrisk anslutning

Maskinen levereras med sladd och stickkontakt för anslutning till 220-230 V 1 fas 10 A.

Vid placering i våtutrymmen t ex. badrum skall maskinen anslutas fast enligt gällande bestämmelser.

Fast elanslutning får endast utföras av behörig elinstallatör.

Skador orsakade av felaktig elinstallation omfattas inte av konsumentbestämmelserna, Konsumentköp EHL. Om anslutningssladden måste bytas ut skall detta arbete utföras av auktoriserad service.

Important!

Efter att maskinen har ställts upp skall det gå att kunna komma åt elledningen.

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 27

Bortforsling/ avfallshantering

Hantering av förpackningsavfall

De material i förpackningen som kan återanvändas är märkta med symbolen ♺ och skall i princip återanvändas.

>PE< står för polyeten

>PS< står för polystyrol

>PP< står för polypropylen

Pappemballaget bör läggas i en pappersinsamlingscontainer, om en sådan finns i ert område.

Old machine

Kontakta din kommun för information om var du kan lämna din maskin.

vfallshantering när produkten är utsliten.

Kontakta din kommun för information om var du kan lämna din maskin.

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Energisparråd

Din torktumlare arbetar ekonomiskt om du följer dessa råd.

- Fyll alltid maskinen helt. Torkning med halvfylld maskin är oekonomiskt.
- Före torkningen ska tvätten vara väl centrifugerad. Ju högre centrifugeringsvarvtal, desto kortare torktid och desto lägre strömförbrukning.
- Undvik att torktumla kläderna för länge. Välj det rätta torkprogrammet och därmed den önskade torkningsgraden. Kläder som torkats för länge kan krympa mer än normalt och dessutom vara svåra att stryka.
- För att utnyttja maskinens fulla kapacitet kan tvätt som ska vara helt skåptorr torkas tillsammans med tvätt som bara ska vara stryktorr. Välj ett program för stryktorr tvätt. När detta program är färdigt tas den stryktorra tvätten helt enkelt ut och den övriga tvätten torkas färdigt med ett annat program.
- Luddfiltren bör rengöras regelbundet för att undvika längre torktider och högre strömförbrukning.
- Utrymmet där torktumlaren står ska vara ventilerat. Under torkningen bör rumstemperaturen inte överstiga +35°C.being washed.

S

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 28

EUROPA-GARANTI

För denna apparat gäller Electrolux garanti i alla de länder som är förtecknade nedan, under den period som anges i garantibeviset eller enligt respektive lands lagar. Om du flyttar från något av dessa länder till ett annat av de länder som är förtecknade nedan följer garantin med apparaten under följande förutsättningar:

·Garantin för apparaten börjar gälla från det datum då den inköptes vilket bevisas av ett gällande inköpsdokument som har utfärdats av försäljaren.

·Garantin gäller för samma period och i samma omfattning för material och arbete som gäller för denna typ av apparat eller produktgrupp i det land du har flyttat till.

·Garantin är personlig för den som köpte apparaten och kan inte överföras till en annan användare.

·Apparaten har installerats och använts enligt Electrolux instruktioner och att den har använts för hushållsbruk, dvs den har inte använts för kommersiella ändamål.

·Apparaten har installerats enligt alla gällande bestämmelser i det nya landet.

Bestämmelserna i denna Europa-garanti påverkar inte dina rättigheter enligt gällande lagar i respektive land.

Garanti (gäller för Finland)

Produktens garantitid kan definieras separat. Finns det ingen separat definierad garantitid, har produkten garanti enligt den gällande lagstiftningen och de lokala bestämmelserna. Garantivillkoren uppfyller branschens allmänna villkor enligt den gällande lagstiftningen. Spara inköpskvittot som verifikation för inköpsdatumet, som avgör garantitidens början.

Kostnaderna kan debiteras även under tid som omfattas av kostnadsfri service

• vid onödigt servicebesök.

• om tillverkarens anvisningar för installation, användning och skötsel inte följts

Reklamation

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller den svenska konsumentlagstiftningen. Kom ihåg att spara kvittot för eventuell reklamation.

Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig att kontakta vår konsumentkontakt på tel. 0771-11 44 77 eller via email på vår hemsida www.electrolux.se

125983410 sve.qxp 2006-09-20 12:53 Page 29

S

Kundtjänst

Om du behöver ytterligare hjälp är du välkommen att kontakta Electrolux Service.

www.electrolux.com

Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	101 Oakley Road LUTON Beds LU4 9RJ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558600	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkiu 29, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q36 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 44 42 581	B-dul Timisoara 90, S6, Bucharest
Schweiz - Suisse - Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	.	www.electrolux.fi
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 36 Taksim İstanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"

Service och reservdelar

Vill du best lla service, installation eller reservdelar ber vi dig kontakta Electrolux Service p tel 0771- 76 76 76 eller via v r hemsida p www.electrolux.se Du kan ven s ka hj lp via din terf rs ljare. Adressen till din n rmaste servicestation finner du via www.electrolux.se eller Gula Sidorna under rubrik Hush llsutrustning, vitvaror - service. Eller s k p "Electrolux service" p www.gulasidorna.se.

Innan du best ller service, kontrollera f rst om du kan avhj lpa felet sj lv.
H r i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan tg rda dem. Observera, elektriska fel skall alltid tg rdas av certifierad elektriker.